

SZENE 17 • NUMMER 7

Mijn buur

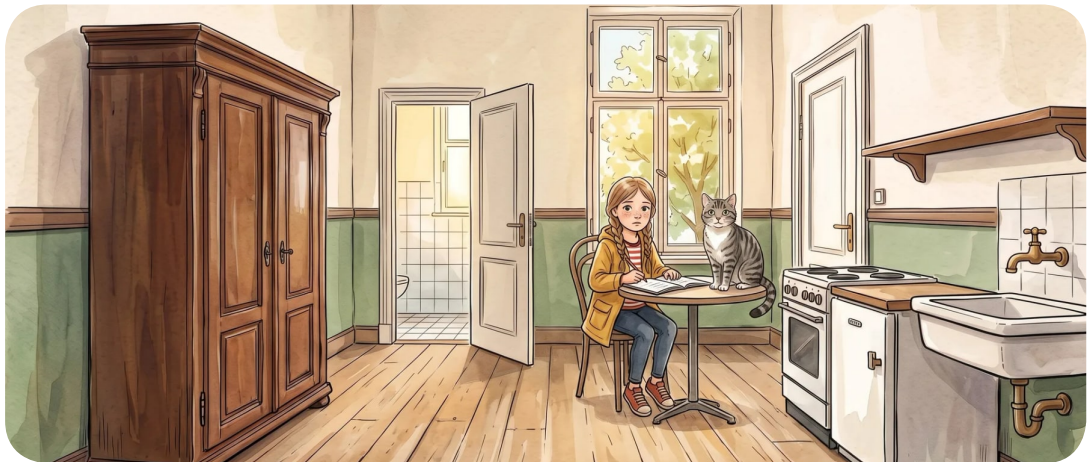
Emmas Hausaufgabe heißt „Mein Nachbar / meine Nachbarin“. Sie schreibt über dich. Drei Fragen: Wie alt bist du? Hast du Geschwister? Wann hast du Geburtstag? Sie liest vor, was sie schon hat: eine Zeile über dich, zwei Seiten über Max. Dann gibt sie dir eine Karte.

187 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Niederländisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, wie alt ich bin, wie viele Geschwister ich habe und wann mein Geburtstag ist.

Emma = ■ Lena (Lukas) = O

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Emma kommt mit einem Schulheft und einem Bleistift in deine Wohnung.

■ Hoi! Kun je me helpen? Het is mijn huiswerk.

☐ Natuurlijk. Welk huiswerk?

■ 'Mijn buur'. En jij bent mijn buurvrouw (buurman)!

■ Eerste vraag. Hoe oud ben je?

☐ Dertig.

Sie schreibt es auf.

■ Dertig! Je bent al oud!

☐ Ik ben niet oud! Ik ben jong!

■ Goed, goed. En hoe oud is Max?

☐ Ik weet het niet. Niemand weet het.

■ Tweede vraag. Heb je broers en zussen?

☐ Een jongere broer en een oudere zus.

■ Wonen ze ook in Duitsland?

☐ Ja, in Hamburg.

■ Ik heb ook een broer. Een baby. Hij slaapt 's nachts niet, net als Joost!

■ Derde vraag. Wanneer ben je jarig?

☐ Op tien juli.

■ Tien juli... En ik op achtentwintig maart! Dat is deze zaterdag!

- Luister! 'Mijn buurvrouw (buurman). Dertig jaar. Heeft een jongere broer en een oudere zus.'

Sie blättert um und liest weiter.

- 'Max is een grote kat. Hij woont hier, daar en daar. Hij heeft tien sleutels.'

○ Wacht... Alleen dat over mij? En twee bladzijden over Max?

- Max is heel interessant!

○ En ik ben niet interessant?

- Jij staat op bladzijde drie. Met Max.

Sie gibt dir eine Karte mit einem gezeichneten gelben Kater darauf.

- En dit is voor jou!

Du liest die Karte laut vor.

○ 'Op achtentwintig maart ben ik jarig! Kom met Max!'

○ Dank je, Emma! En weet Max het?

- Max weet alles.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

luisteren zuhören

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

wanneer wann

WOCHENTAGE • DAYS OF THE WEEK

zaterdag Samstag

FAMILIE • FAMILY

zus Schwester
Lerne de zus zusammen mit dem Artikel.

LEBEN UND ARBEIT • LIFE AND WORK

huiswerk Hausaufgabe
Lerne het huiswerk zusammen mit dem Artikel.

MONATE • MONTHS

juli Juli

maart März

januari Januar

februari Februar

april April

mei Mai

juni Juni

augustus August

september September

oktober Oktober

november November

december Dezember

ZAHLEN AB 11 • NUMBERS FROM 11

eerste	erste
tweede	zweite

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

oud	alt
interessant	interessant

HIER UND DORT • HERE AND THERE

over	über
-------------	------

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

vraag	Frage
Lerne de vraag zusammen mit dem Artikel.	

DATEN UND EREIGNISSE • DATES AND EVENTS

verjaardag	Geburtstag
Lerne de verjaardag zusammen mit dem Artikel.	

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Hoi! Kun je me helpen? Het is mijn huiswerk.

- ☐ A Lena
- ☐ B Emma

2 Tweede vraag. Heb je broers en zussen?

- ☐ A Emma
- ☐ B Lena

3 Jij staat op bladzijde drie. Met Max.

- ☐ A Lena
- ☐ B Emma

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 'Mijn buur'. En jij bent mijn buurvrouw!

- ☐ A Wohnen sie auch in Deutschland?
- ☐ B „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!
- ☐ C Dreißig.

2 Wonen ze ook in Duitsland?

- ☐ A Wohnen sie auch in Deutschland?
- ☐ B Der zehnte Juli ... Und bei mir ist es der achtundzwanzigste März! Das ist diesen Samstag!
- ☐ C „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!

3 En ik ben niet interessant?

- ☐ (A) Und ich bin nicht interessant?
- ☐ (B) Danke, Emma! Und weiß Max es?
- ☐ (C) Ich habe auch einen Bruder. Ein Baby. Er schläft nachts nicht, genau wie Joost!

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Niederländisch an.

1 Dertig! Du bist schon alt!

- ☐ (A) Eerste vraag. Hoe oud ben je?
- ☐ (B) Dertig! Je bent al oud!
- ☐ (C) Wacht... Alleen dat over mij? En twee bladzijden over Max?

2 Dritte Frage. Wann hast du Geburtstag?

- ☐ (A) Max is heel interessant!
- ☐ (B) En ik ben niet interessant?
- ☐ (C) Derde vraag. Wanneer ben je jarig?

3 Und das ist für dich!

- ☐ A En dit is voor jou!
- ☐ B Eerste vraag. Hoe oud ben je?
- ☐ C 'Max is een grote kat. Hij woont hier, daar en daar. Hij heeft tien sleutels.'

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** jong! ik oud! ben ik niet ben

- 2** is heel Max interessant!

- 3** En Max het? weet je, Emma! Dank

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Goed, goed. En hoe oud is Max?
- ☐ 'Op achtentwintig maart ben ik jarig! Kom met Max!'
- ☐ Max is heel interessant!
- ☐ 'Mijn buur'. En jij bent mijn buurvrouw!
- ☐ Ja, in Hamburg.

SZENE 17 • WÖRTER

Mijn buur

Mein Nachbar / meine Nachbarin

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Fotos an der Wand

Niederländisch

Online lesen & hören



huiswerk
Hausaufgabe

1.

eerste
erste



vraag
Frage



oud
alt

2.

tweede
zweite



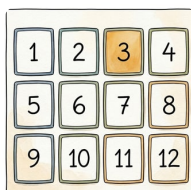
zus
Schwester



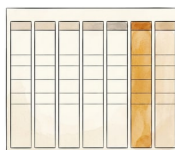
verjaardag
Geburtstag



juli
Juli



maart
März



zaterdag
Samstag



luisteren
zuhören



over
über

Wörter

huiswerk

Hausaufgabe

Natuurlijk. Welk huiswerk?

eerste

erste

Eerste vraag. Hoe oud ben je?

vraag

Frage

Eerste vraag. Hoe oud ben je?

oud

alt

Dertig! Je bent al oud!

tweede

zweite

Tweede vraag. Heb je broers en zussen?

zus

Schwester

Een jongere broer en een oudere zus.

wanneer

wann

Derde vraag. Wanneer ben je jarig?

verjaardag

Geburtstag

Lerne de verjaardag zusammen mit dem Artikel.

juli

Juli

Op tien juli.

maart

März

'Op achtentwintig maart ben ik jarig! Kom met Max!'

zaterdag

Samstag

Tien juli... En ik op achtentwintig maart! Dat is deze zaterdag!

luisteren

zuhören

Luister! 'Mijn buurvrouw. Dertig jaar. Heeft een jongere broer en een oudere zus.'

over

über

Wacht... Alleen dat over mij? En twee bladzijden over Max?

interessant

interessant

Max is heel interessant!

januari

Januar

februari	Februar
april	April
mei	Mai
juni	Juni
augustus	August
september	September
oktober	Oktober
november	November
december	Dezember

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 november

- ☐ A November
- ☐ B bekommen
- ☐ C Apfel

2 verjaardag

- ☐ A Geburtstag
- ☐ B dort
- ☐ C nehmen

3 huiswerk

- ☐ A Enkelin
- ☐ B Hausaufgabe
- ☐ C Euro

4 april

- ☐ A Kuchen
- ☐ B April
- ☐ C Guten Morgen

5 januari

- ☐ A Januar
- ☐ B Küche
- ☐ C neunzig

6 vraag

- ☐ A Frage
- ☐ B siebzig
- ☐ C warten

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

buur Hoi huiswerk Eerste

_____! Kun je me helpen? Het is mijn huiswerk.

Bedeutung: Hallo! Kannst du mir helfen? Es sind meine Hausaufgaben.

Eerste huiswerk Hoi buur

Natuurlijk. Welk _____?

Bedeutung: Natürlich. Welche Hausaufgaben?

huiswerk Eerste Hoi buur

'Mijn _____. En jij bent mijn buurvrouw!

Bedeutung: „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!

buur huiswerk Hoi Eerste

_____ vraag. Hoe oud ben je?

Bedeutung: Erste Frage. Wie alt bist du?

buur Hoi huiswerk Dertig

_____! Je bent al oud!

Bedeutung: Dreißig! Du bist schon alt!

W3) MAX, WANN HAST DU GEBURTSTAG?

Fülle die Sprechblasen aus.



niemand jarig negen januari

Emma: Max, wanneer ben je _____?

Lena: Emma, _____ weet het.

Emma: Goed. Je verjaardag is op één _____!

Emma: En je bent _____, net als ik!

Bedeutung: 1. Max, wann hast du Geburtstag?

2. Emma, das weiß niemand.

3. Gut. Dein Geburtstag ist am ersten Januar!

4. Und du bist neun wie ich!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

huiswerk Eerste Hoi buur

_____! Kun je me helpen? Het is mijn huiswerk.

Bedeutung: Hallo! Kannst du mir helfen? Es sind meine Hausaufgaben.

huiswerk buur Eerste Hoi

Natuurlijk. Welk _____?

Bedeutung: Natürlich. Welche Hausaufgaben?

Hoi Eerste buur huiswerk

'Mijn _____. En jij bent mijn buurvrouw!

Bedeutung: „Meine Nachbarin“. Und du bist meine Nachbarin!

buur Eerste huiswerk Hoi

_____ vraag. Hoe oud ben je?

Bedeutung: Erste Frage. Wie alt bist du?

huiswerk buur Dertig Hoi

_____! Je bent al oud!

Bedeutung: Dreißig! Du bist schon alt!

Op tien juli

Datumsangaben und Geburtstage

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Fotos an der Wand

Niederländisch

Online lesen & hören



Ordinalzahl: Eine Position in einer Reihenfolge: **eerste, tweede.**

Datumsangaben und Geburtstage

Verwende **op** mit einem Tag oder Datum: **op tien juli, op zaterdag.**

Beim Datum ist die gewöhnliche Zahl üblich. Auch **de tiende juli** ist möglich. Lerne alle Monate zusammen: **januari, februari, maart, april, mei, juni, juli, augustus, september, oktober, november, december.** Sie werden kleingeschrieben.

Eine Ordinalzahl nennt eine Position in einer Reihenfolge: **eerste vraag, tweede vraag, derde vraag.** Bei 2–19 ergänzt man meist **–de**, mit den unregelmäßigen Formen **eerste, derde, achtste**; ab zwanzig verwendet man **–ste: twintigste. Ouder/jonger** vergleicht das Alter. Hier hat die lernende Person eine ältere Schwester und einen jüngeren Bruder.

Form	Beispiel	Bedeutung
op	Ik ben jarig op tien juli.	Ich habe am 10. Juli Geburtstag.
maart	Emma is jarig in maart.	Emma hat im März Geburtstag.
juni	Juli komt na juni.	Der Juli kommt nach dem Juni.
eerste	Dit is de eerste vraag.	Das ist die erste Frage.
tweede	Dit is de tweede vraag.	Das ist die zweite Frage.

Form	Beispiel	Bedeutung
ouder	Mijn zus is ouder dan ik.	Meine Schwester ist älter als ich.
jonger	Mijn broer is jonger dan ik.	Mein Bruder ist jünger als ich.
maanden	Een jaar heeft twaalf maanden.	Ein Jahr hat zwölf Monate.

Ik ben jarig op tien juli.

Ich habe am 10. Juli Geburtstag.

Emma is jarig in maart.

Emma hat im März Geburtstag.

Juli komt na juni.

Der Juli kommt nach dem Juni.

Dit is de eerste vraag.

Das ist die erste Frage.

Dit is de tweede vraag.

Das ist die zweite Frage.

Mijn zus is ouder dan ik.

Meine Schwester ist älter als ich.

Mijn broer is jonger dan ik.

Mein Bruder ist jünger als ich.

Een jaar heeft twaalf maanden.

Ein Jahr hat zwölf Monate.

GRAMMATIK**G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Ik ben jarig op tien juli.

Bedeutung: Ich habe am 10. Juli Geburtstag.

- 2 Emma is jarig in maart.

Bedeutung: Emma hat im März Geburtstag.

- 3 Juli komt na juni.

Bedeutung: Der Juli kommt nach dem Juni.

- 4 Dit is de eerste vraag.

Bedeutung: Das ist die erste Frage.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die vorgegebene Bedeutung und das Muster dieser Einheit.

1 Ik ben jarig _____ tien juli.

- ☐ A op
- ☐ B onder
- ☐ C in

Bedeutung: Ich habe am 10. Juli Geburtstag.

2 Emma is jarig in _____.

- ☐ A maart
- ☐ B juni
- ☐ C juli

Bedeutung: Emma hat im März Geburtstag.

3 Juli komt na _____.

- ☐ A juni
- ☐ B mei
- ☐ C augustus

Bedeutung: Der Juli kommt nach dem Juni.

4 Dit is de _____ vraag.

- ☐ A één
- ☐ B eerst
- ☐ C eerste

Bedeutung: Das ist die erste Frage.

5 Dit is de _____ vraag.

- ☐ A tweed
- ☐ B twee
- ☐ C tweede

Bedeutung: Das ist die zweite Frage.

6 Mijn zus is _____ dan ik.

- ☐ A oudste
- ☐ B ouder
- ☐ C oud

Bedeutung: Meine Schwester ist älter als ich.

7 Mijn broer is _____ dan ik.

- ☐ A jongste
- ☐ B jong
- ☐ C jonger

Bedeutung: Mein Bruder ist jünger als ich.

8 Een jaar heeft twaalf _____.

- ☐ A maanden
- ☐ B maands
- ☐ C maand

Bedeutung: Ein Jahr hat zwölf Monate.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

augustus juni

Juli komt na _____.

Bedeutung: Der Juli kommt nach dem Juni.

één eerste

Dit is de _____ vraag.

Bedeutung: Das ist die erste Frage.

twee tweede

Dit is de _____ vraag.

Bedeutung: Das ist die zweite Frage.

oud ouder

Mijn zus is _____ dan ik.

Bedeutung: Meine Schwester ist älter als ich.

jong jonger

Mijn broer is _____ dan ik.

Bedeutung: Mein Bruder ist jünger als ich.

maand maanden

Een jaar heeft twaalf _____.

Bedeutung: Ein Jahr hat zwölf Monate.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

op

tien

ben

Ik

juli.

jarig

Bedeutung: Ich habe am 10. Juli Geburtstag.

2 is in jarig maart. Emma

Bedeutung: Emma hat im März Geburtstag.

3 juni. Juli komt na

Bedeutung: Der Juli kommt nach dem Juni.

4 is vraag. de Dit eerste

Bedeutung: Das ist die erste Frage.

5 de vraag. tweede is Dit

Bedeutung: Das ist die zweite Frage.

6

zus

is

ik.

Mijn

dan

ouder

Bedeutung: Meine Schwester ist älter als ich.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich habe am 10. Juli Geburtstag. Du sagst:

- ☐ A Ik ben jarig in tien juli.
- ☐ B Ik ben jarig op tien juli.

2 Emma hat im März Geburtstag. Du sagst:

- ☐ A Emma is jarig in maart.
- ☐ B Emma is jarig in juli.

3 Der Juli kommt nach dem Juni. Du sagst:

- ☐ A Juli komt na juni.
- ☐ B Juli komt na augustus.

4 Das ist die erste Frage. Du sagst:

- ☐ A Dit is de één vraag.
- ☐ B Dit is de eerste vraag.

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|--|
| ☐ 1 Een jaar heeft
twaalf maanden. | ☐ A Emma hat im März Geburtstag. |
| ☐ 2 Dit is de eerste
vraag. | ☐ B Mein Bruder ist jünger als ich. |
| ☐ 3 Dit is de tweede
vraag. | ☐ C Ein Jahr hat zwölf Monate. |
| ☐ 4 Ik ben jarig op tien
juli. | ☐ D Der Juli kommt nach dem Juni. |
| ☐ 5 Mijn zus is ouder
dan ik. | ☐ E Meine Schwester ist älter als ich. |
| ☐ 6 Emma is jarig in
maart. | ☐ F Das ist die zweite Frage. |

- 7 Mijn broer is jonger dan ik. G Ich habe am 10. Juli Geburtstag.
- 8 Juli komt na juni. H Das ist die erste Frage.